

16 07-1989

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

Vergadering van de Verenigde Afdelingen

Zitting van 8 juni 1989

Aanwezig: de heer [REDACTED], de ondervoorzitter die het voorzitterschap waarneemt.

Nederlandse afdeling: de heer [REDACTED] vast lid
de heren [REDACTED] en [REDACTED]
plaatsvervangende leden

Franse afdeling: de heer [REDACTED] ondervoorzitter
de heren [REDACTED] en [REDACTED], vaste leden

Secretarissen: de heer [REDACTED], adviseur
mevrouw [REDACTED], bestuursdirecteur

Nr. 21.045/1/PN
AR/MM

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

Gelet op de vraag om advies van 12 april 1989 van de Minister van Buitenlandse Zaken die luidt als volgt:

"Wanneer de bestendige deputatie optreedt als administratief rechtscollege, wordt ze dan beheerst door het K.B. van 18 juli 1966 of door de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken?"

Gelet op de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 2 en 5, van het Koninklijk Besluit van 18 juli 1966, houdende coördinatie van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (afgekort S.W.T.).

Overwegende dat artikel 1, § 1, 1° van de voornoemde S.W.T. bepaalt dat zij toepasselijk zijn op de gecentraliseerde en gedecentraliseerde diensten van de Staat, van de provinciën en van de gemeenten voor zover zij inzake taalgebruik niet beheerst worden door een andere wet;

./..

Overwegende dat de wetgever met toepassing van artikel 93 van de Grondwet talrijke administratieve rechtscolleges en buitengerechtelijke rechtscolleges heeft opgericht om uitspraak te doen over geschillen lopende over subjectieve rechten die geen burgerlijke rechten zijn;

Dat, met uitzondering van het geval van de Raad van State, waarvoor de gecoördineerde wetten van 23 december 1946 het taalgebruik hebben geregeld, of dat van het Rekenhof dat onder de wetgevende macht ressorteert en dus niet als een administratief rechtscollege kan worden beschouwd, deze rechtscolleges, bij ontstentenis van een bijzondere wet, aan de S.W.T. zijn onderworpen;

Overwegende dat het op grond van het in die zin geformuleerde V.C.T.-advies nr. 1173 van 22 september 1966 is, dat de Brusselse Commissie van Beroep in zaken van werkloosheid, op 14 december 1966, heeft geoordeeld dat, in tegenstelling tot wat op 14 november 1964 door de Brusselse Commissie voor klachten inzake werkloosheid werd beslist, een beslissing van de directeur van het Gewestelijk Bureau voor werkloosheid wel degelijk onder toepassing van de S.W.T. valt;

Dat het feit dat de administratieve rechtscolleges thans zijn opgeheven en vervangen door arbeidsrechtbanken die onder toepassing van de wet op het gebruik van de talen in gerechtszaken vallen, evenwel niets afdoet aan de administratieve aard van de beslissing van de directeur van het Gewestelijk Bureau voor werkloosheid;

Overwegende dat de bestendige deputatie, ten aanzien van de S.W.T., een gecentraliseerde dienst van de provincie is;

Dat artikel 104bis van de provinciewet, zoals dat voortvloeit uit de wet van 6 juli 1987, principes opsomt die van toepassing zijn in de gevallen waarin de bestendige deputatie een rechtsprekende opdracht uitoefent, maar dat er nergens wordt gezinspeeld op het gebruik van de talen;

Dat, anderdeels, die rechtsprekende opdracht deel uitmaakt van de taak van de bestendige deputatie in het vlak van het algemeen bestuur;

Overwegende dat de beslissingen van de bestendige deputatie in hoedanigheid van administratieve rechtspraak, naar gelang van het geval, vatbaar zijn voor een beroep bij de Koning of de Raad van State, voor een voorziening in cassatie (wanneer de wet uitdrukkelijk de bevoegdheid van het Hof van Cassatie voorschrijft), of voor een administratief cassatieberoep bij de Raad van State (bij het zwijgen der wet). (Zie Mast, "Précis de droit administratif belge", p. 220.)

./. .

Overwegende dat de bestaande mogelijkheid tot voorziening in Cassatie niet tot gevolg heeft dat de bepalingen van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik van de talen in gerechtszaken op de bestendige deputatie van toepassing zijn;

Dat het Hof van Cassatie aldus heeft geoordeeld in zijn arrest van 12 februari 1975, uitgebracht met toepassing van artikel 50 van de militiewetten samengevat bij Koninklijk Besluit van 30 april 1962 en volgens welke de rechtscolleges inzake militie onderworpen zijn aan de regels van het taalgebruik in bestuurszaken en de procedure voor de Hoge Militieraad terecht in het Nederlands werd voortgezet, terwijl zij betrekking had op een Franstalig verzoeker van de gemeente Voeren die zijn verzoek tot vrijstelling en zijn beroepschrift in het Frans had ingediend.

Beslist om die redenen, als volgt te adviseren:

Artikel 1. De bestendige deputatie van Limburg die als administratief rechtscollege optreedt (d.w.z. binnen de uitoefening van een opdracht van algemeen bestuur) blijft onder toepassing vallen van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat bij Koninklijk Besluit van 18 juli 1966.

Gedaan te Brussel, 6 juni 1985

De Secretarissen,

De wnd. Voorzitter,
